

01 - OUVERTURE DE LA SÉANCE

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADALBERT

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Adalbert, tenue le 7 décembre 2015 à l'heure et au lieu ordinaire des séances du conseil.

Sont présents à cette séance :

Siège #1 - Patrice Thériault
Siège #2 - Nelson Lacroix
Siège #3 - France Thibodeau
Siège #4 - Gaston Bourgault
Siège #5 - Karine Godbout
Siège #6 - Sylvain Chabot

Formant quorum sous la présidence de monsieur la maire, René Laverdière.

Magguy Mathault, directrice générale et secrétaire-trésorière, assiste également à cette séance.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte.

En conséquence,

Il est proposé par Nelson Lacroix et résolu à l'unanimité de déclarer cette séance ouverte.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
164**

02 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par France Thibodeau et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter l'ordre du jour suivant en laissant le point varia ouvert :

01 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
02 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
02.01 - Séance ordinaire du 2 novembre 2015
03 - LÉGISLATION
03.01 - Renouvellement contrat des avocats
03.02 - Calendrier des sessions du conseil municipal de Saint-Adalbert
04 - GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE
04.01 - Acceptation des comptes
04.02 - Acceptation des dépenses incompressibles
04.03 - Adoption des journaux
04.04 - Refinancement d'un montant de 393 300 \$ relatif à un emprunt

échéant le 14 décembre 2015 - Soumission
 04.05 - Refinancement emprunt 393 300 \$
 04.06 - Adoption du budget de la MRC de L'Islet - Année 2016
 04.07 - Adoption du budget de l'OMH - Année 2016
 04.08 - Adoption du budget de la RIGD L'Islet-Sud - Année 2016
 04.09 - Avis de motion - Adoption du budget de la municipalité - Année 2016
 04.10 - Taux d'intérêts - Année 2016
 04.11 - Autorisation de paiement des comptes au 31 décembre 2015
 04.12 - Maison de la Famille de la MRC de l'Islet - demande de dons pour les paniers de Noël
 04.13 - Programme d'aide aux personnes âgées pour le paiement des taxes municipales
 04.14 - Droit supplétif
 04.15 - ALPHIS - Demande d'aide financière
 04.16 - Album des finissants
 04.17 - Souper des Rois 2016 - demande de gratuité de la salle
 04.18 - Demande d'aide financière - Biblio Mobile - Année 2016
 04.19 - Souper-bénéfice de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny
 04.20 - Augmentation des assurances
 05 - SÉCURITÉ INCENDIE
 05.01 - Point d'information - Richard Gauvin, directeur incendie
 05.02 - Rémunération des pompiers volontaires
 06 - RÉSEAU ROUTIER
 06.01 - Point d'information - Karine Godbout, représentante
 06.02 - Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal - approbation des travaux
 07 - HYGIÈNE DU MILIEU
 07.01 - Point d'information RIGD, Gaston Bourgault, représentant
 08 - SANTÉ ET BIEN-ÊTRE
 08.01 - Point d'information - MADA, France Thibodeau, représentante
 08.02 - Point d'information - Politique familiale, Sylvain Chabot représentant
 09 - AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT
 09.01 - Point d'information - Transport Adapté, Patrice Thériault, représentant
 10 - TOURISME
 10.01 - Point d'information - Tourisme, France Thibodeau, représentante
 11 - LOISIRS ET CULTURE
 11.01 - Point d'information - Salle municipale, Gaston Bourgault, représentant
 11.02 - Point information - Loisirs, Nelson Lacroix représentant
 12 - PÉRIODE DE QUESTIONS
 13 - VARIA
 13.01 - Chiens
 14 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

03 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

03.01 - Séance ordinaire du 2 novembre 2015

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 2 novembre dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en séance;

En conséquence,

Il est proposé par Gaston Bourgault et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 novembre 2015, tel qu'il apparaît au registre des procès-verbaux de la municipalité.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

04 - LÉGISLATION

**2015-12
166**

04.01 - Renouvellement contrat des avocats

Il est proposé par Sylvain Chabot, appuyé par France Thibodeau et résolu de renouveler le contrat de services juridiques avec la firme Morency, sociétés d'avocats pour l'année 2016.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
167**

04.02 - Calendrier des sessions du conseil municipal de Saint-Adalbert

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Gaston Bourgault et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter le calendrier des sessions régulières du conseil de l'année 2016 avec les dates suivantes :

MARDI le 12 janvier 2016

LUNDI le 1 février 2016

LUNDI le 7 mars 2016

LUNDI le 4 avril 2016

LUNDI le 2 mai 2016

LUNDI le 6 juin 2016

LUNDI le 4 juillet 2016

MARDI le 9 août 2016

MARDI le 6 septembre 2016

LUNDI le 3 octobre 2016

LUNDI le 7 novembre 2016

LUNDI le 5 décembre 2016

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

05 - GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE

**2015-12
168**

05.01 - Acceptation des comptes

Il est proposé par Gaston Bourgault, appuyé par Nelson Lacroix et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'autoriser le paiement des comptes suivants au montant de

- 36 502.00 \$

La vérification des factures à la pièce a été faite par le maire René Laverdière et par les conseillers Karine Godbout et Sylvain Chabot. Ces derniers ont apposés leurs initiales.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
169**

05.02 - Acceptation des dépenses incompressibles

Les comptes du mois sont présentés aux élus sous une forme permettant de distinguer les comptes qui sont à payer pour ce mois, les comptes payés au cours du mois, de même que les salaires nets versés et les remises de l'employeur.

En conséquence,

Il est proposé par Karine Godbout,

appuyé par Patrice Thériault et résolu :

que les comptes du mois de novembre 2015, au montant total de 38 598.45 \$ soient acceptés et payés, tels qu'ils apparaissent au rapport détaillé remis à tous les membres du conseil.

- | | |
|------------------------|--------------|
| • Comptes payés | 27 931.89 \$ |
| • Salaires nets versés | 7 669.72 \$ |
| • Remises d'employeur | 2 996.84 \$ |
| • Total | 38 598.45 \$ |

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
170**

05.03 - Adoption des journaux

Il est proposé par France Thibodeau appuyé par Gaston Bourgault et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter les journaux généraux suivants :

Journal général # EJ-03-41 : Revenus épargne stable mars 2015;

Journal général # EJ-04-42 : Revenus épargne stable avril 2015;

Journal général # EJ-05-43 : Revenus épargne stable mai 2015;

Journal général # EJ-06-44: Revenus épargne stable juin 2015;

Journal général # EJ-07-45: Revenus épargne stable juillet 2015;

Journal général # EJ-08-46: Revenus épargne stable août 2015;

Journal général # EJ-09-47: Revenus épargne stable septembre 2015;

Journal général # EJ-10-48 à EJ-10-50 : Conciliation bancaire du mois d'octobre 2015

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
171**

05.04 - Refinancement d'un montant de 393 300 \$ relatif à un emprunt échéant le 14 décembre 2015 - Soumission

Il est proposé par Sylvain Chabot, appuyé par Karine Godbout et résolu unanimement :

Que la Municipalité de Saint-Adalbert accepte l'offre qui lui est faite de Financière Banque Nationale inc. pour son emprunt par billets en date du 14 décembre 2015 au montant de 393 300 \$ effectué en vertu du règlement d'emprunt numéro N-134. Ce billet est émis au prix de 98.49900 \$ CAN pour chaque 100,00\$, valeur nominale de billets, échéant en série cinq (5) ans comme suit :

35 100 \$	1.75000%	14 décembre 2016
36 000 \$	1.95000%	14 décembre 2017
36 900 \$	2.15000%	14 décembre 2018
37 800 \$	2.30000%	14 décembre 2019
247 500 \$	2.45000%	14 décembre 2020

QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvement bancaire pré-autorisé à celui-ci.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
172**

05.05 - Refinancement emprunt 393 300 \$

ATTENDU QUE, conformément au règlement d'emprunt suivant et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Municipalité de Saint-Adalbert souhaite emprunter par billet un montant total de 393 300 \$:

Règlement d'emprunt No	Pour un montant de \$
N-134	393 300 \$

ATTENDU QU'à ces fins, il devient nécessaire de modifier le règlement d'emprunt en vertu duquel ces billets sont émis;

Il est proposé par Sylvain Chabot, appuyé par Karine Godbout et résolu unanimement:

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QU'un emprunt par billet au montant de 393 300 \$ prévu au règlement d'emprunt numéro N-134 soit réalisé;

Que les billets soient signés par le maire, René Laverdière et la et la directrice-générale, Magguy Mathault;

Que les billets soient datés du 14 décembre 2015;

Que les intérêts sur les billets soient payables semi-annuellement;

QUE les billets, quant au capital, soient remboursés comme suit:

2016	35 100 \$
2017	36 000 \$
2018	36 900 \$
2019	37 800 \$
2020	38 700\$ (à payer en 2020)
2020	208 800 \$ (à renouveler)

QUE pour réaliser cet emprunt la Municipalité de Saint-Adalbert émette pour un terme plus court que le terme prévu dans le règlement d'emprunt, c'est-à-dire pour un terme de **cinq (5) ans** (à compter du 14 décembre 2015), en ce qui regarde les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2021 et suivantes, au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements pour le règlement d'emprunt numéro N-134, chaque emprunt subséquent devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt;

**2015-12
173**

05.06 - Adoption du budget de la MRC de L'Islet - Année 2016

Suite à la présentation du budget de la MRC de l'Islet pour l'année 2016, il est proposé par France Thibodeau, appuyé par Karine Godbout et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le budget de la MRC de l'Islet pour l'année 2016 avec une quote-part pour la Municipalité de Saint-Adalbert de 80 403 \$ et se répartit comme suit :

- Administration générale 22 759 \$
- Développement socio-économique 13 964 \$
- Rémunération des élus 4 835 \$
- Évaluation foncière 24 897 \$
- Aménagement du territoire 3 303 \$
- Géomatique 2 584 \$
- Sécurité incendie 5 593 \$
- Gestion des cours d'eau 873 \$
- Gestion des matières résiduelles 1 595 \$

Payable selon l'échéancier suivant :

- 31 mars 2016 : 26 801 \$
- 30 juin 2016 : 26 801 \$

- 30 septembre 2016 : 26 801 \$

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
174**

05.07 - Adoption du budget de l'OMH - Année 2016

Suite à la présentation du budget de l'Office Municipal d'Habitation par la directrice Magguy Mathault, il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Gaston Bourgault et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le budget de l'Office Municipal d'Habitation de Saint-Adalbert pour l'année 2016 au montant de 37 064 \$ de déficit dont 90 % payable par la Société d'Habitation du Québec représentant un montant de 33 358 \$ et 10 % payable par la Municipalité de Saint-Adalbert représentant un montant de 3 706 \$.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
175**

05.08 - Adoption du budget de la RIGD L'Islet-Sud - Année 2016

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu le budget de la Régie Intermunicipale de Gestion des déchets de l'Islet-Sud indiquant des revenus de 229 202.07 \$, des dépenses de 229 202.07 \$;

CONSIDÉRANT QUE notre participation est au montant de 13 810.77 \$ et que les dates de versements sont les suivantes soient : le 13 janvier 2016, le 5 avril 2016, le 5 juillet 2016 et le 7 septembre 2016;

Il est proposé par Patrice Thériault, appuyé par France Thibodeau et résolu à l'unanimité des conseillers présents que nous adoptons le budget 2016 de la Régie Intermunicipale de Gestion des déchets de l'Islet-Sud indiquant des revenus de 229 202.07\$, des dépenses de 229 202.07 \$ et notre participation au montant de 13 810.77 \$.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
176**

05.09 - Avis de motion - Adoption du budget de la municipalité - Année 2016

Le conseiller Gaston Bourgault donne avis de motion de la présentation d'un règlement pour l'adoption du budget de la Municipalité de Saint-Adalbert pour l'année 2016. La réunion pour l'adoption sera tenue le 17 décembre 2015 à 19h30.

Demande de dispense de lecture dudit règlement est également faite par la présente.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
177**

05.10 - Taux d'intérêts - Année 2016

Il est proposé par Sylvain Chabot, appuyé par France Thibodeau et résolu à l'unanimité des conseillers présents de fixer le taux d'intérêts à 12 % pour l'année 2016 et ce, pour tous les contribuables dont les comptes sont passés dus. Pour les procédures de vente pour taxes, seulement les taxes de l'année courante seront tolérées.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
178**

05.11 - Autorisation de paiement des comptes au 31 décembre 2015

Il est proposé par Karine Godbout, appuyé par Nelson Lacroix et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'autoriser la directrice générale Magguy Mathault et/ou l'adjointe Roxanne Pelletier à effectuer le paiement des comptes au 31 décembre 2015.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

05.12 - Maison de la Famille de la MRC de l'Islet - demande de dons pour les paniers de Noël

Les conseillers laissent porter la demande.

05.13 - Programme d'aide aux personnes âgées pour le paiement des taxes municipales

La directrice générale, Magguy Mathault donne des explications sur le programme.

**2015-12
179**

05.14 - Droit supplétif

Il est proposé par Patrice Thériault, appuyé par France Thibodeau qu'à partir l'année 2016, la Municipalité de Saint-Adalbert appliquera le droit supplétif lorsqu'il y a exonération des droits de mutations. L'information se trouvera dans le règlement de taxation 2016.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

05.15 - ALPHIS - Demande d'aide financière

Les membres du conseil laissent porter la demande.

**2015-12
180**

05.16 - Album des finissants

Il est proposé par Gaston Bourgault, appuyé par Sylvain Chabot et résolu d'accorder un montant de 100\$ à l'école Secondaire La Rencontre pour l'Album des finissants. Il est également résolu que le paiement soit effectué en janvier 2016.

**2015-12
181**

05.17 - Souper des Rois 2016 - demande de gratuité de la salle

Il est proposé par Karine Godbout, appuyé par France Thibodeau et résolu d'accorder à la Fabrique de Saint-Adalbert la gratuité de la location de la salle municipale pour le traditionnel souper des rois qui aura lieu le 9 janvier 2016.

Adopté à l'unanimité des conseillers

**2015-12
182**

05.18 - Demande d'aide financière - Biblio Mobile - Année 2016

Il est proposé par Patrice Thériault, appuyé par Gaston Bourgault et résolu d'accorder un don de 120\$ à l'organisme l'ABC des Hauts Plateaux pour la poursuite du projet de Biblio mobile dans la Municipalité de Saint-Adalbert pour l'année 2015-2016. Ce don représente 20\$ par enfants visités sur le territoire de la Municipalité de Saint-Adalbert.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
183**

05.19 - Souper-bénéfice de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Karine Godbout et résolu d'acheter deux billets au coût de 80\$ chacun pour le souper bénéfice de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny qui aura lieu samedi le 6 février prochain.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

**2015-12
184**

05.20 - Augmentation des assurances

CONSIDÉRANT que Promutuel Montmagny-L'Islet nous a fait parvenir la prime d'assurances pour les bâtiments pour l'année 2016;

CONSIDÉRANT que la hausse sur l'an dernier est de 2388 \$ plus taxes applicables;

CONSIDÉRANT que cette hausse représente une augmentation de 1350\$ au niveau de la responsabilité civile, 465\$ d'augmentation dû à l'inflation et que 575\$ en raison d'une réclamation;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Gaston Bourgault, appuyé par France Thibodeau et résolu d'accepter la proposition d'assurance pour les bâtiments de Promutuel Montmagny-L'Islet au montant de 17 142.00 \$ plus taxes applicables pour l'année 2016.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

06 - SÉCURITÉ INCENDIE

06.01 - Point d'information - Richard Gauvin, directeur incendie

La pompe qui a été achetée dernièrement fonctionne très bien.

**2015-12
185**

06.02 - Rémunération des pompiers volontaires

Il est proposé par Nelson Lacroix, appuyé par Patrice Thériault et résolu de verser la rémunération des pompiers volontaires pour un montant brut de 13 661.52\$ pour l'année 2015.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

07 - RÉSEAU ROUTIER

07.01 - Point d'information - Karine Godbout, représentante

La conseillère représentante, Karine Godbout, mentionne qu'il y a eu quelques plaintes concernant l'état des rangs quand il y a eu de fortes pluies.

**2015-12
186**

07.02 - Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal - approbation des travaux

Il est proposé par Karine Godbout, appuyé par Patrice Thériault et résolu :

QUE le conseil approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur le ou les chemins pour un montant subventionné de 10 000 \$, conformément aux exigences du ministère des Transports;

QUE les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur la ou les routes dont la gestion incombe à la municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

Adopté à l'unanimité des conseillers

08 - HYGIÈNE DU MILIEU

08.01 - Point d'information RIGD, Gaston Bourgault, représentant

Rien à signaler.

09 - SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

09.01 - Point d'information - MADA, France Thibodeau, représentante

Rien à signaler.

**09.02 - Point d'information - Politique familiale, Sylvain Chabot
représentant**

Le conseiller représentant, Sylvain Chabot mentionne qu'il y a 58 inscriptions pour la fête de Noël de la Politique familiale qui aura lieu le 12 décembre prochain à 13h00.

10 - AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

**10.01 - Point d'information - Transport Adapté, Patrice Thériault,
représentant**

Rien à signaler.

11 - TOURISME

**11.01 - Point d'information - Tourisme, France Thibodeau,
représentante**

La conseillère représentante, France Thibodeau mentionne que la rencontre qui avait lieu mardi le 8 décembre est annulée. Ce sera des rencontres individuelles.

12 - LOISIRS ET CULTURE

**12.01 - Point d'information - Salle municipale, Gaston Bourgault,
représentant**

Rien à signaler

12.02 - Point information - Loisirs, Nelson Lacroix représentant

2015-12
187

Il est proposé par Sylvain Chabot, appuyé par Nelson Lacroix et résolu d'accorder le contrat de la patinoire à Cédric Bélanger. L'ouverture de la patinoire se fera le 20 ou le 27 décembre 2015, si la température le permet.

Des travaux d'entretien du chalet des loisirs sont prévus pour le printemps prochain.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

13 - PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question.

14 - VARIA

Aucun sujet

2015-12
188

14.01 - Chiens

Il est proposé par Patrice Thériault, appuyé par Sylvain Chabot et résolu de nommer le directeur des travaux publics de même que ses adjoints s'il y a lieu ainsi que la directrice générale de même que son adjointe à titre de contrôleur au sens du règlement N-162 ainsi que tout autre règlement municipal ultérieur qui pourrait remplacer le règlement actuel.

Adopté à l'unanimité des conseillers présents

15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par Nelson Lacroix, et résolu à l'unanimité que cette session régulière soit levée.

Adoptée unanimement

Fermeture à 20.50 hrs

René Laverdière, maire

Magguy Mathault, dir. gén. & sec. trés.

Je, soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité de Saint-Adalbert, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des dépenses décrites ci-devant.

Magguy Mathault, directrice générale et sec. trés.